

Bijbelstudie: Hoe vaak ben jij in de hemel?

Deze Bijbelstudie is geschreven voor een groep, maar de teksten en vragen kun je ook heel goed individueel gebruiken.

Een spreker zei: “de vraag is niet of het Koninkrijk van de hemel hier op aarde is, de juiste vraag is: zijn onze gedachten in de hemel?’ Ik kan mij voorstellen dat deze zin enorm kan triggeren of je allerlei vragen en gedachten geeft. Dat deed het bij mij in ieder geval wel en daarom deel ik deze zonder verdere context.

Vraag voor de groep:

Hoe zou jij op deze stelling willen reageren?

In deze Bijbelstudie zullen we vijf teksten behandelen. De eerste drie zullen we individueel bestuderen aan de hand van drie vragen. Daarna zullen we deze kort met elkaar bespreken en zullen we vervolgens de laatste twee teksten als groep lezen en bespreken.

Lees 2 Korintiërs 5: 17, Filippenzen 3: 20 en Matteüs 6: 10 individueel en beantwoord voor elke tekst de volgende drie vragen:^{*1}

1. Wat valt je op / wat springt er voor je uit?
2. Wat is volgens jou de boodschap/betekenis van dit gedeelte?
3. Wat betekent dat (concreet) voor jouw leven?

In de groep:

- a. Bespreek kort de antwoorden door per tekst een aantal personen aan het woord te laten. Je kunt eventueel ruimte laten om op elkaar te reageren en een kort gesprek te laten ontstaan.
- b. Heeft het lezen van verschillende vertalingen je geholpen, zo ja, hoe?

Lees als groep Efeziërs 4: 17-24 en ga met elkaar in gesprek door de volgende vragen met elkaar te beantwoorden:

1. Wat valt je op / wat springt er voor je uit?
2. Wat is volgens jou de boodschap/betekenis van dit gedeelte?
3. Wat betekent dat (concreet) voor jouw leven?

Doe dit vervolgens ook met 2 Korintiërs 10: 3-5

Nu we deze vijf Bijbelteksten hebben besproken, is het interessant om ze voor een moment samen te nemen en ons af te vragen:

4. Hoe hangen deze teksten volgens jou met elkaar samen?
5. Wat wil God door deze Bijbelstudie heen tegen jou zeggen?
6. Wat neem je mee
 - a. Wat ga je daar de komende twee weken concreet mee doen?
 - b. Met wie zou je dit willen delen?

^{*1} Deze vragen kunnen beantwoord worden op het werkblad op pagina 2-3, waarbij verschillende vertalingen gebruikt zijn. Voor de tekst van Efeziërs 4 is slechts een klein gedeelte van andere Bijbelvertalingen weergegeven.

2 Korintiërs 5: 17

NBV: ¹⁷Daarom ook is iemand die één met Christus is, een nieuwe schepping. Het oude is voorbij, het nieuwe is gekomen.

HSV: ¹⁷Daarom, als iemand in Christus is, is hij een nieuwe schepping: het oude is voorbijgegaan, zie, alles is nieuw geworden.

WV2012: ¹⁷Zo is dus iemand die in Christus is, een nieuwe schepping: het oude is voorbij, het nieuwe is er al.

Passion Translation (=parafrese): ¹⁷ Now, if anyone is enfolded into Christ, he has become an entirely new creation. All that is related to the old order has vanished. Behold, everything is fresh and new.

Wat valt je op / springt eruit?	
Wat is volgens jou de boodschap/ betekenis van dit gedeelte?	
Wat betekent dat (concreet) voor jouw leven?	

Filippenzen 3: 20

NBV: ²⁰Maar wij hebben ons burgerrecht in de hemel, en van daar verwachten wij onze redder, de Heer Jezus Christus.

HSV: ²⁰Ons burgerschap is echter in de hemelen, waaruit wij ook de Zaligmaker verwachten, namelijk de Heere Jezus Christus,

WV2012: ²⁰Maar óns vaderland is in de hemel, vanwaar wij ook onze redder verwachten, de Heer Jezus Christus.

Passion Translation (=parafrese): ²⁰ But we are a colony of heaven on earth as we cling tightly to our life-giver, the Lord Jesus Christ,

Wat valt je op / springt eruit?	
Wat is volgens jou de boodschap/ betekenis van dit gedeelte?	
Wat betekent dat (concreet) voor jouw leven?	

Matteüs 6: 10

NBV: ¹⁰laat uw koninkrijk komen en uw wil gedaan worden op aarde zoals in de hemel.

HSV: ¹⁰Uw Koninkrijk kome. Uw wil geschiede, zoals in de hemel zo ook op de aarde.

WV2012: ¹⁰uw koninkrijk kome, uw wil geschiede, op aarde zoals in de hemel.

Passion Translation (=parafrese): Manifest your kingdom realm, and cause your every purpose to be fulfilled on earth, just as it is fulfilled in heaven.

Wat valt je op / springt eruit?	
Wat is volgens jou de boodschap/ betekenis van dit gedeelte?	
Wat betekent dat (concreet) voor jouw leven?	

Werkblad – Bijbelstudie 'Hoe vaak ben jij in de hemel?'
Efeziërs 4: 17-24

WV2012: ¹⁷Dit zeg ik dus met een beroep op de Heer: leef niet langer zoals de heidenen in hun waanwijsheid. ¹⁸Hun verstand is verduisterd, zij zijn vervreemd van Gods leven door de onwetendheid die onder hen heerst en door hun versteende hart. ¹⁹Zedelijk afgestompt als ze waren, hebben zij zich overgegeven aan losbandigheid, om gretig winst te slaan uit allerlei immorele praktijken. ²⁰Maar zo hebt u Christus niet leren kennen! ²¹Want u hebt van Hem gehoord en u bent in Hem onderricht naar de waarheid die in Jezus is: ²²dat u de oude mens moet afleggen, die van uw vroegere levenswandel, die te gronde gaat aan zijn bedrieglijke begeerten, ²³en dat u zich moet vernieuwen naar geest en verstand. ²⁴Bekleed u met de nieuwe mens, die naar Gods beeld is geschapen in ware gerechtigheid en heiligheid.

NBV: ²³dat uw geest en uw denken voortdurend vernieuwd moeten worden ²⁴en dat u de nieuwe mens moet aantrekken, die naar Gods wil geschapen is in waarachtige rechtvaardigheid en heiligheid.

Passion Translation (=parafrase): ²³ Now it's time to be made new by every revelation that's been given to you. ²⁴ And to be transformed as you embrace the glorious Christ-within as your new life and live in union with him! For God has recreated you all over again in his perfect righteousness, and you now belong to him in the realm of true holiness.

Wat valt je op / springt eruit?	
Wat is volgens jou de boodschap/ betekenis van dit gedeelte?	
Wat betekent dat (concreet) voor jouw leven?	

2 Korintiërs 10: 3-5

NBV: ³We leven wel in deze wereld, maar vechten niet met de wapens van deze wereld. ⁴De wapens waarmee wij ten strijde trekken dienen niet ons eigen belang, maar zijn er om met hun kracht bolwerken te slechten voor God. We halen spitsvondigheden neer ⁵en iedere verschansing die wordt opgetrokken tegen de kennis van God, we maken iedere gedachte krijgsgevangene om haar aan Christus te onderwerpen

HSV: ³Want al wandelen wij in het vlees, wij voeren geen strijd naar het vlees. ⁴De wapens van onze strijd zijn immers niet vleselijk, maar krachtig door God, tot afbraak van bolwerken. ⁵Want wij breken valse redeneringen af en elke hoogte die zich verheft tegen de kennis van God, en wij nemen elke gedachte gevangen om die te brengen tot de gehoorzaamheid aan Christus,

WV2012: ³Wij zijn mensen, dat wel, maar wij strijden niet met menselijke middelen. ⁴De wapens waarmee wij strijden zijn niet menselijk, ze zijn geladen met Gods kracht, in staat om elk bolwerk neer te halen. Wij werpen redeneringen omver, ⁵elke verschansing die wordt opgeworpen tegen de kennis van God. Wij nemen elke gedachte gevangen om haar tot gehoorzaamheid aan Christus te brengen,

Passion Translation (=parafrase): ³⁻⁴ For although we live in the natural realm, we don't wage a military campaign employing human weapons, *using manipulation to achieve our aims*. Instead, our *spiritual* weapons are energized with divine power to effectively dismantle the defenses *behind which people hide*. ⁵ We can demolish every deceptive fantasy that opposes God and break through every arrogant attitude that is raised up in defiance of the true knowledge of God. We capture, like prisoners of war, every thought and insist that it bow in obedience to the Anointed One.

Wat valt je op / springt eruit?	
Wat is volgens jou de boodschap/ betekenis van dit gedeelte?	
Wat betekent dat (concreet) voor jouw leven?	